



N°

278.

3 R O D A.

28. Listopada 1817 rok.

CZYLI WIADOMOŚCI WOJENNE.

Zawarcie. Wiadomości Kraiowe: z Peterzburga. Rozmaitości.

WIADOMOŚCI KRAIOWE.

z Peterzburga, 28 Listopada.

Najjaśniejszy Cesarz Imść dnia 10 b. m. Najmiłościwiey mianować raczył kawalerami następujących orderów:

Świętego *Włodzimierza 4 klasy*: Doktora Medycyny i Sekretarza w udziale uczy-nym *Kotelnickiego*; Professorów zwyczajnych *Szefera i Janisza*; Radców Tytu-larnych: *Wołkowa i Czubarowa*, 12 Klas-sy, będącego w znaczeniu Kameriunkra *Ber-kmana*, i Korneta *Szetukowa*; 14 klasy *Xiążenia Piotra Galicyna*.— Świętey *Anny 2giey klasy*: Radcę Stanu i Inspektora Akademii Medyko-Chirurgicznej Cesarskiej w Moskwie *Zagorskiego*; Professora zwy-czajnego oddziału Medyko - Chirurgicznej Cesarskiej Akademii w Moskwie, Radcę Kol-legskiego *Fiszera*; Radcę Dworu *Safonowa*; znaydującego się przy *Expedycyi budowli Kremlńskiej Maiora Gedeonowa*; Radcę Ty-tularnego *Mironowskiego* będącego Architek-tem przy *Expedycyi budowli Kremlńskiej*.— Świętey *Anny 3ciey klasy*: Professorów

zwyczajnych *Marynowicza i Adamsa*. Professorów nadzwyczajnych: *Petrowa, Milhauzena i Lewickiego*.— Radców dworu *Raszke, Tamińskiego, Amałkowa i Kołosowa*; Assesora Kollegskiego i Doktora przy *Expedycyi budowli Kremlńskiej Sku-tera*; Radcę Tytularnego *Petrowa*, Rege-stratora Kollegskiego będącego w znaczeniu Kameriunkra *Hrabiego Piotra Tołstoia*.

Z *dziennika Rosyyskiego (Wiestnik Europy)*.

Pomnik *Xiążenia Pożarskiego i Obywate-la Minina* zdobiący teraz dawną stolicę Rossyi, należy do liczby olbrzymich pło-dów sztuk pięknych czasów naszych. Wy-sokość figur samych domierza sześciu ar-szyn, a przeto arszynem całym przewyższa znaiomy z ogromności swojej i doskona-łości posąg *Piotra Wielkiego*, zdobiący plac *Izaaka* w Peterzburgu. Metalu do od-lania całej grupy i wszystkich przydatków do niej należących upotrzebiono 1,350 pu-dow. Rzecz jest godna uwagi, że pomnik *Piotra Wielkiego* w owych czasach kiedy wszystko przynajmniej pięć razy było

taniej, kosztował 437,000 rubli; na pomnik zaś Minina i Pożarskiego weszło do kasy zbierczej 150,000 rubli, nadto w skutek przedstawienia Ministra spraw wewnętrznych JW Jozefa Piotrowicza *Kozodanlewa*, tego to prawdziwego Syna Rossyi, naygorliwiej starającego się o wszelkie ozdoby ziemni swojej rodzinnej i o wszystkie przedmioty które przynoszą zaszczyt oyczyznie jego, wydano z Rozkazu N. *Pana* summy dodatkowej 20,500 r. Ta summa ostatnia wyznaczoną została na rzecz Artystów, którzy iak sądzić należy uważając na drogość wszelkich teraz przedmiotów, zyskali tylko chwałę za pracę swoją z narażeniem zapewna na niemłą stratę własnego swojego mienia.

— W przeszły piątek to jest 23 Listopada *Towarzystwo wojskowe* zawiązane pod protekcyą Naywyższą przy głównym sztabie gwardyi I. C. M. odprawiło swe uroczyste roczne zgromadzenie. Rok temu iak N. *Cesarz* osobistą swoją bytnością zaszczycić raczył i uszczęśliwić łaskawą odezwą, dóm Głównego Sztabu. Jenerał Adiutant Iego Cesarskiey Mści Jenerał *Siepiagin* urządził w tym domu kosztem własnym i przez dobrowolne ofiary niektórych prywatnych osob, bardzo piękną *Bibliotekę*, składającą się z naywyborniejszych tak oyczystych iak cudzoziemskich autorów, *Drukarnię, szkołę kantonistów*, i inne pożyteczne zaprowadzenia. Wszystko to miało szczęście podobania się N. *Panu* i zyskania nayłaskawszego potwierdzenia tego wysokiego gościa. Tegoż samego dnia N. *Cesarz* zaprenumerował sobie *Dziennik Woenny* wydający się przez członków pomienionego towarzystwa. Szlachetne grono Oficerów Rossyjskiego Sztabu Gwardyi w celu uwiecznienia tak chlubney dla siebie pamiątki, postanowiło dzień ten corocznie obchodzić.

Z tey właśnie przyczyny wszyscy *rzeczywiści i honorowi* członkowie, tych ostatnich liczbę zdołają znakomitsi nasi autorowie, zgromadzili się w skutek zaproszenia o godzinie 11 zrana do domu Sztabu Gwardyi. Dowodzący korpusem Gwardyi Jenerał Adiutant *Wasilczykow*, i wszyscy inni Jenerałowie Gwardyi, zaszczylicili tę uroczystość obecnością swoją. W samo południe Posiedzenie zagaionem zostało czytaniem krótkiego wykładu przyczyny zgromadzenia takowego. Ten początkowy wykład czytany był przez sekretarza towarzystwa A. *Chwostowa*. W ślad za tem tenże sekretarz

czytał zdanie sprawy o postępie i stanie *Biblioteki towarzystwa Wojskowych*, iako też o zatrudnieniach i czynnościach członków onego. napisane przez Kassyiera Biblioteki P. *Grzybowskię*.

Po takowem zagaieniu posiedzenia, na prozbę naczelnika Sztabu Rzeczywisty członek towarzystwa Teodor Mikołajewicz Glinka, czytał napisaną przez siebie, stosowną do tego zdarzenia rozprawę „*O konieczności: życia czynnego, zatrudnień oświecających, i czytania Xiąg; iako też o pożytku i stanie terazniejszym, założoney z tego powodu przysztacie gwardyi bibliotece.*”

Czytanie wszystkich wspomnianych przedmiotów półtóry godziny zabrało czasu, po którym skończonem, wszyscy goście zaproszeni byli w piętro wyższe tegoż domu, gdzie uwaga ich zwróconą została na rozmaite ciekawe przedmioty. Lecz nadewszystko zastanawiał gości niedawno nabyty i nanowo urządzony wynalazek *Litograficzny*. W obecności całego zacnego zgromadzenia wybito kilka exemplarzy wierszy napisanych przez Pana *Glinkę*.

Po obejrzeniu wszystkiego co mogło zastanowić uwagę tak zacnych i uczonych mężów, wszyscy goście zaproszeni byli na obiad do Jenerał Adiutanta Siepiagina, i udali się do iego domu prosto, gdzie już znaleźli stoł na 50 osob nakryty. Jenerał Adiutant *Wasilczykow* Jenerał Porucznik *Tol* inni wszyscy Jenerałowie Gwardyi; tudzież JW. Alexander *Sziszow*, Alexy Mikołajewicz *Olenin*, i inni honorowi członkowie towarzystwa, znajdowali się na obiedzie. Wczasie którego odzywała się wyborna orkiestra, i spiewacy JW. *Juszkowa* spiewali Kantatę napisaną przez Pana *Glinkę*. Spiewane wiersze przypomniwały woioownikom te chwile trudów i znoiwów woiennych, w których dzieląc wspólne niebésbezpieczeństwo, biorąc udział w woiennych niepokoiach Nayjaśniejszego Cesarza, stali się uczestnikami wiekopomney chwały i ozdobili skronie swoje niezwiędłemi wawrzyny w tę porę.

Kiedy tu nieprzyjaciół niezliczone siły Nachłonęły, szukając u nas swęy— mo giły! . . .

Lecz tego uczucia z niczem porównać nie można, kiedy całe to zgromadzenie pełne wdzięczności i przywiązania ku ubóstwiane-

mu *Monarsze*, rysującego się na twarzy każdego, spełniając toasty zdrowia *N. Pana* Spiewało razem następujące wiersze:

„O Cesarzu! Nasz wodzu i nadzieio Nasza!
„Za Twoje zdrowie ta czasa!“

A potem spiewano następujące:

Na wszystkich równie rzucał grom Mars
krwawy,

Szedł i sam Cesarz w ogień bez obawy;
Lecz go Naywyższy prowadził do chwały,
I tak na polu śmierci został cały.

Iego Niebieska siła zachowała!

Z uszanowaniem sama śmierć miała!...

Takim się sposobem zakończyła uroczystość, przez którą wspaniali wojownicy Rossyjscy okazali najprawdziwsze przywiązanie ku ubóstwianemu *Monarsze*.

ROZMAITOŚCI.

O książkach edukacyjnych o Emiłu

J. J. Rousseau

(tłumaczenie z Francuzkiego.)

Wszystko, co dziś piszą dla użytku młodzieży, składa już tak wielki ogrom książek iż niewiadomo na czém się zatrzymać, i w końcu wypadnie podobno ustną dawać edukacją. Sposób ten byłby daleko prostszym i bez wątpienia lepszym, aniżeli wbiianie w głowę biedney młodzieży tego wszystkiego, co się tylko dojrzałemu wiekowi spodoba napisać dla niej.

Zastanowić się zaiste potrzeba nad zbytęczą czułością dla dzieci, która tylu pisarzy blisko od 50 lat ogarnęła. Osobliwszą zaś jest rzeczą, iż ci tak troskliwi nauczyciele są po większey części bezzenni, a zatem do cudzych dzieci przywiązani. Powinoby to sprawiać nieiaką wątpliwość o szczerości tego przywiązania, które w gruncie jest tylko wielką chętką pisania. Ten szat edukacyjny pochodzi z owej sławney książki *Emila*, która tak wielką znalazła wziętość, a nie dopełniła tego, co dla całego nowego pokolenia zdawała się obiecywać. Jawnie zaiste dowiodła, iż ludzie mniej pożytku szukają w książce, iak raczej zabawy, i zawsze dają się ludzić iey kształtem, nie wchodząc w istotę rzeczy. Poznaemy dziś lichotę systematu edukacyjnego zasadzonego na naturze, szczególnie idealney. Lecz że widoczną jest korzyścią pisać brednie byle wymownie, li-

terat więc chcący się prędko wsławić, nie może wahać się w tey mierze i przekłada ten sposób nad proste ogłoszenie pożytecznych rzeczy. Nie podpada wątpivosti, iż obywatel Genewski nie miałby takiego szczęścia w proponowaniu nam edukacyi rozsądney i podobney do skutecznienia. Nic zaiste bardziey nad ten przykład nie zachęca tych, którzy koniecznie chcą rządzić szkołą i bydź nauczycielami naszych dzieci; dla tego to niezmierną liczbę znajdujemy takich, którzy, lubo sami źle wychowani, wiedzą iednak wszystko, co do dobrego wychowania innych potrzeba. Nie wszyscy atoli są tak wymowni, iak pisarz *Emila*; nie trzeba się więc przynajmniej lękać, aby ich błędy przez styl się rozkrzewiły. Szczęściem, mamy nayczęściey pisarzy, którzy z tey strony nie zawinili.

Przyznać potrzeba wielką cudotworność przewadze i wpływowi pięknego stylu z względu, iż Filozof Genewski potrafił zjednać sobie ogromną liczbę gorliwych zwolenników, naygrawiając się z pogardą zuchwale ze wszystkich prawie klass ludzi, a niekiedy z bezprzykładną niegrzecznością. Chociaż mówi królom, iż są nienawistnymi tyranami; Xiążętom, iż urodzenie jest śmieszny i szkodliwym przesadem; Xięzłom, iż są niegodziwymi obłudnikami, iż swoiemi napomnieniami upodlają młode serca; urzędnikom, iż są oszustami i głupcami; mieszczanom, iż są niczém; lokaikom nawet, iż są po swych Panach ostatniemi z ludzi; i całe nakoniec Europie, iż jest zaludniona ludźmi podobnymi do dzikich zwierząt; zdaie się iednak, iż cała Europa odpowiada na to wszystko słowami sługi w komedyi: *Iegomość umie zawsze coś śmiesznego powiedzieć*. Uniesienie całą ogarnęto Europę, wyjąwszy kilku światłych ludzi, wstydzających się swojego rozumu, i za to na publiczne pośmiewisko wystawionych. Iakąż byłaistotna przyczyna tego uniesienia? Nie inna, iak tylko, iż potwarze tego Filozofa mieściły się z wdziękiem nader uymiającym w pośród płynnych i zaokrąglonych peryodów; iż były zawsze dobitne, a tak iasne, że się na nich zaraz poznać można było; iż nigdy aż do owego czasu rodzaj ludzki nie został zelżony z tak dzielnym rozumowaniem i stylem zwięzlejszym i bardziey pociągającym. Nie jestże to sposób wdarcia się do serca naydzikszych nawet zwierząt? Przy-

znać wypadła, iż te, o których tu mowa, okazując wielkie upodobanie w pięknych frazesach i słówkach, dały jednak dowody niejakiey łagodności. Dzikość nie bywa w spolicie tak cierpliwą.

Lecz kiedyż to wyzionęto tyle krzywdzących wrzasków na systema publiczney i prywatney edukacyi? Czy po ułynionym barbarzyńskim wieku bez jenuiszu, bez gustu, bez grzecznosci i t. d.? Czy wtenczas, gdy utracono wszelki ślad dobrych zasad, i wszystkie klasyczne źródła, potrzebne do wpoienia w ludzi cnoty, dobrych obyczajów i nauk? Nie, bynajmniej, stało się to po owym pięknym wieku *Ludwika XIV.*; wieku, który w pamięci ludzkiej tkwić będzie, dopóki miłować gda wszystko, co jest dobrem, prawdziwie pięknem i wielkiem; stało się to po upłynieniu wieku sławnego z ludzi, celiących równie piękną postacią iak wielkim jenuiszem; co wszystko bez ochyby odrodzonego pokolenia nie zapowiadało. Światło zaiste tego wielkiego wieku zaczęło blednąć pod następnem panowaniem, kiedy pisał nasz reformator; lecz nie lepiej byby uczynił, gdyby to światło ożywił, gdyby zaraz z początku wskazał świeże ieszcze przykłady, wyjęte z naypiękniejszych czasów oświaty ludzkiej, gdyby w całej czystości przywrócił zasady tej edukacyi mocney i surowey, która tyle cudów zdziałała, i która wydała wielkich mężów w każdym rodzaju, będących chlubą narodów. Nie iestże to przebraniem miary zuchwalstwa i niedoręczności, twierdzić w czasie, kiedy miano pisma *Rollina*, *Fenelona*, *Jouvenca*, i tytu ludzi znających młodość i sposoby kierowania nią, twierdzić i mówić: iż edukacya była ieszcze przedmiotem zupełnie nowym, iż zapomniano sposobu kształcenia ludzi, iż wcale nie znano młodości, iż coraz bardziej błędono w iey nauczaniu, iż potrzeba czynić wszystko inaczej, aniżeli dotąd czyniono i t. d. A. cóż zrobił nowy nauczyciel, dla nabycia biegłości w wychowaniu młodości i poznaniu iey skłonności? Czyliż przychilność ku niey obdarzyła go nadprzyrodzonym światłem? Czyliż na swoich i cudzych dzieciach szczęśliwie

zrobił doświadczenia? Czyliż nareszcie, wtenczas kiedy pisał, społeczność ludzka była tak spodłoną i nieszczęśliwą, aby potrzebował zaprowadzać do niey swych niedzwiadków, które pomimo talentu w stolarstwie, dla samych siebie tylko dobremi bydź mogły, i które z wrodzonym sobie instynktem, widząc się zawsze w sprzeczności z ucylizowanym człowiekiem, sam tylko nieład społeczności zrządzić mogły. Lecz cóż znaczy ten nieład, byleby miano piękną książkę? cóż obchodził los pakoleń, byleby miłośnikom peryodów dogodzone? Szczęściem nakoniec, dobre klasyczne książki odzyskują znaczenie, iakie im się należy. Można na chwilę uwielbiać zuchwałą wymowę i ładzące dziwaczne zdania *Emila*; lecz prawdziwy szacunek i ufność należy się pismom naukowym mądrego i skromnego *Rollina*. Poznaczać można, na przykład, prawdziwego przyjaciela młodości w człowieku, który tak przeymującym i religijnym sposobem wyraża w przedmowie do swego dzieła.

Pozostaje mi tylko (mówi) prosić Boga, w którego mocy iesleśmy wraz z naszymi mowami, aby dobrym moim chęciom pobłogostawił raczyć, i aby to dzieło było pożytecznem dla młodości, której nauczanie zawsze mi iest miłem, a do czego widzę się ieszcze powołanym w spokojnych chwilach, których mi Opatrzność udzieliła.

Takie to wyrazy zaspokajaiały umysł dobrego człowieka, długo miotany burzliwemi i niedorzecznemi myślami, nierozsądną mądrością i okrutną ludzkością niektórych pisarzy, tak biegłych w sztuce dobrze mówienia i mechanizmie słownym z uszczerbkiem rzeczy, i chcących koniecznie bydź cudotworcami w sztuce rozprawiania, choćby też mieli zostać potworami w moralności, polityce i t. d.

— W Lipsku w iednym tygodniu dopełniono trzech samobójstw. W liczbie tych znajdował się młody mężczyzna, niemający nad lat 17 wieku, który się udusił ze smutku.

Wojsko saskie, które dotąd 1.666,666 talarów na rok kosztowało, ma teraz kosztować 1,045,666.

W P E T E R Z B U R G U

w Drukarni wojenney Głównego sztabu IEGO CESARSKIEY MSCII.